

MOTOSCOPE

BARREDORAS - BALAYEUSES



people & technology

I
E
F

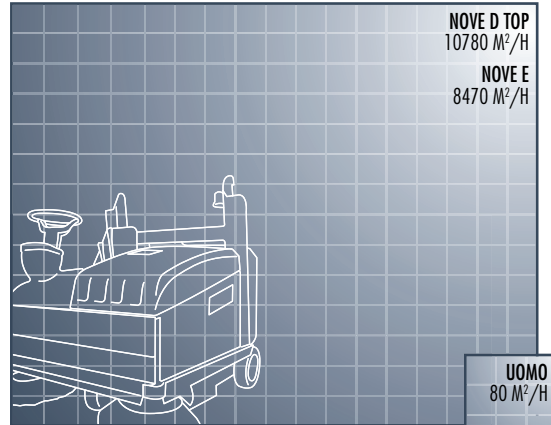
NOVE

RENDIMIENTO DE LIMPIEZA POR HORA RESA ORARIA
RENDEMENT HORAIRE

**COMPATTA, ROBUSTA,
CONVENIENTE**

*COMPACTA, ROBUSTA,
CONVENIENTE*

*COMPACTE, ROBUSTE,
ECONOMIQUE*



60

NOVE



NOVE D - E

Novè continua la tradizione di eccellenza delle macchine uomo a bordo RCM. Affidabile e potente è costruita per lavorare senza storie e dare, a chi la usa, sempre qualcosa di più di quello che ci si aspetta. La versione Diesel, con motore due cilindri raffreddato a d'acqua, può essere omologata per la circolazione stradale.

Novè continúa la tradición de excelencia de las máquinas con operador a bordo de RCM. Confiable y potente ha sido construida para trabajar sin problemas y para brindarle al usuario siempre algo más de lo que espera. La versión Diesel, con motor de dos cilindros enfriado con agua, puede homologarse para circulación vial.

La Novè est un nouvel exemple de l'excellence traditionnelle des machines autoportées RCM. Fiable et puissante, elle est conçue pour ne jamais poser de problèmes à son utilisateur et pour dépasser toujours ses attentes. La version diesel, équipée d'un moteur deux cylindres à refroidissement à eau, peut être homologuée pour circuler sur la voie publique.



PERFETTA VISIBILITÀ

La grande visibilità sull'area di lavoro permette facilità di guida, sicurezza e precisione di lavoro.

PERFECTA VISIBILIDAD

La gran visibilidad del área de trabajo permite manejarla con facilidad, seguridad y precisión en el trabajo.

VISIBILITÉ PARFAITE

Grâce à la grande visibilité de la zone de travail, elle est facile à conduire, d'une grande sécurité et très précise.



ASPIRAZIONE SULLE SPAZZOLE LATERALI

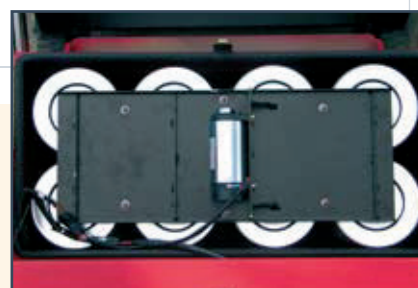
il DUST BUSTER elimina la polvere sollevata dalle spazzole laterali migliorando il grado di pulizia ed il comfort dell'operatore.

ASPIRACIÓN SOBRE CEPILLOS LATERALES

El DUST BUSTER elimina el polvo que levantan los cepillos laterales para mejorar el nivel de limpieza y la comodidad del operador.

ASPIRATION SUR BALAIS LATÉRAUX

Le DUST BUSTER élimine la poussière soulevée par les balais latéraux et améliore ainsi le degré de nettoyage et le confort de l'opérateur.



GRANDE SUPERFICIE FILTRANTE Una superficie filtrante tra le maggiori nel suo segmento di mercato e filtri a cartuccia o a tasche (optional) per assicurare una perfetta aspirazione della polvere.

GRAN SUPERFICIE FILTRANTE Tiene una de las mayores superficies filtrantes en su segmento de mercado y filtros de bolsa para garantizar una perfecta aspiración del polvo.

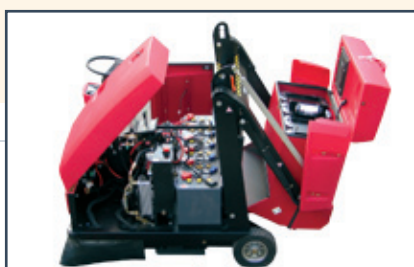
UNE GRANDE SURFACE FILTRANTE Une surface filtrante parmi les plus importantes de son segment de marché et des filtres à poches afin de garantir une aspiration parfaite de la poussière.



MANEGGEVOLE Le dimensioni compatte assicurano al massima manovrabilità e la possibilità di lavorare in ambienti ingombri.

MANEJABLE Las dimensiones compactas aseguran la máxima maniobrabilidad y la posibilidad de trabajar en ambientes con muchas obstrucciones.

MANIABLE Grâce à ses dimensions compactes, elle est particulièrement maniable et peut travailler dans des endroits encombrés.



FACILE MANUTENZIONE Grandi cofani permettono un facile accesso a tutti i componenti.

FÁCIL MANTENIMIENTO Grandes capós permiten un fácil acceso a todos los componentes.

FACILITÉ D'ENTRETIEN Les grands capots permettent d'avoir facilement accès à tous les composants.



ROBUSTA Il telaio di acciaio rinforzato e le spazzole laterali rientranti proteggono la macchina da urti accidentali.

ROBUSTA La malla de acero reforzado y los cepillos laterales retráctiles protegen a la máquina de choques accidentales.

ROBUSTE Le châssis en acier renforcé et les balais latéraux télescopiques protègent la machine contre les chocs accidentels.

NOVE

SPECIFICHE TECNICHE CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CONTENITORE RIFIUTI SOLLEVABILE FINO A 1.43 MT

CONTENEDOR DE RESIDUOS QUE PUEDE ELEVARSE HASTA 1,43 METROS
BAC DE DÉCHETS SOULEVABLE JUSQU'À 1,43 M

ASPIRAZIONE SUL CONTENITORE - TOP VACUUM SYSTEM

ASPIRACIÓN SOBRE EL CONTENEDOR - TOP VACUUM SYSTEM
ASPIRATION SUR LE BAC-TOP VACUUM SYSTEM

COMANDI ERGONOMICI A PORTATA DI MANO

CONTROLES ERGONÓMICOS AL ALCANCE DE LA MANO
COMMANDES ERGONOMIQUES À PORTÉE DE MAIN

AMPIO SPAZIO PER L'OPERATORE

AMPLIO ESPACIO PARA EL OPERADOR
BEAUCOUP DE PLACE POUR L'OPÉRATEUR

LUCE LAMPEGGIANTE DI SERIE

LUZ DESTELLANTE DE SERIE
GYROPHARE DE SÉRIE

COFANI IN POLIETILENE

CAPÓS DE POLIETILENO
CAPOTS EN POLYÉTHYLÈNE

RUOTE SUPER ELASTICHE

RUEDAS SUPERELÁSTICAS
ROUES SUPERÉLASTIQUES

SPAZZOLA SINISTRA (OPTIONAL)

CEPILLO IZQUIERDO (OPCIONAL)
BALAI GAUCHE (EN OPTION)

OPTIONAL OPCIONAL OPTION

62

NOVE



OMOLOGAZIONE STRADALE (NOVE D)
HOMOLOGACIÓN PARA CIRCULACIÓN VIAL (NOVE D)
HOMOLOGATION ROUTIÈRE (NOVE D)



ASPIRAPOLVERE
ASPIRADORA
ASPIRATEUR



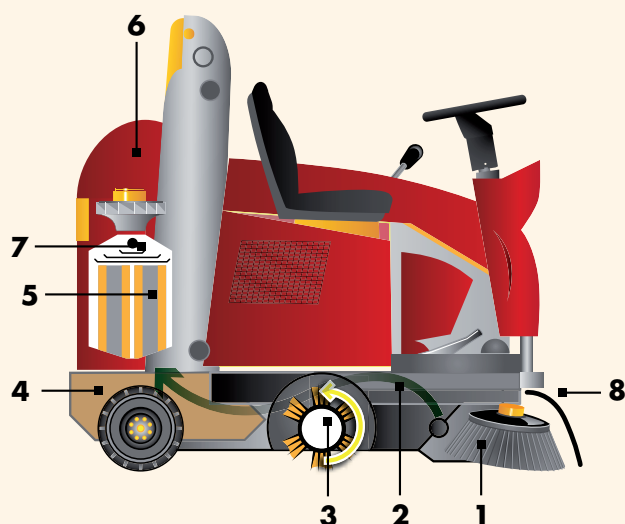
FILTRO A TASCHE
FILTROS DE BOLSA
FILTRES À POCHE



SPAZZOLE E FILTRI ASSORTITI
CEPILLOS Y FILTROS SURTIDOS
BROSSES ET FILTRES ASSORTIS

SCHEDA TECNICA FICHA TÉCNICA FICHE TECHNIQUE

| ITALIANO | ESPAÑOL | FRANÇÉS | u.m | NOVE D TOP | NOVE E |
|--|--|--|-------------------|-----------------------|---|
| LARGHEZZA DI PULIZIA (2 SPAZZOLE LATERALI) | ANCHURA DE LIMPIEZA (2 CEPILLOS LATERALES) | LARGEUR DE NETTOYAGE (2 BALAIS LATÉRAUX) | mm | 1540 | 1540 |
| CAPACITÀ CONTENITORE | CAPACIDAD CONTENEDOR | CONTENANCE DU BAC DE | lt | 160 | 160 |
| SCARICO CONTENITORE | DESCARGA CONTENEDOR | DÉCHARGE DU BAC | | Idrraulico a 1,43 mt | Hidráulico de 1,43 metros Hydraulique à 1,43 m |
| SUPERFICIE FILTRANTE | SUPERFICIE FILTRANTE | SURFACE FILTRANTE | m ² /h | 8 | 8 |
| MOTORE-ALIMENTAZIONE | MOTOR / ALIMENTACIÓN | MOTEUR / ALIMENTATION | | Lombardini -Diesel | Batteria 36V |
| NO. CILINDRI | NÚMERO CILINDROS | NOMBRE DE CYLINDRES | | 2 | |
| RAFFREDDAMENTO | ENFRIAMIENTO | REFROIDISSEMENT | | Acqua | Agua À eau |
| POTENZA INSTALLATA | POTENCIA INSTALADA | PUISSANCE INSTALLÉE | Hp/kW | 17/12,5 | 4,8/3,6 |
| BATTERIE | BATERÍAS | BATTERIES | V-A (20h) | | 36-425 |
| TRAZIONE | TRACCIÓN | TRACTION | | Idrostatica anteriore | Hidroestática anterior Hydrostatique à l'avant |
| DIMENSIONI | DIMENSIONES | DIMENSIONS | cm LxPxH | 163x121x152 | 163x121x152 |
| PESO IN ORDINE DI MARCIA | PESO EN CONDICIONES DE TRABAJO | POIDS EN CONDITION DE TRAVAIL | Kg | 645 | 860 |
| SCUOTIFILTRO | SACUDIDOR DE FILTROS | SECOUEUR | | Elettrico | Eléctrico Électrique |
| ASPIRAZIONE SULLE SPAZZOLE LATERALI | ASPIRACIÓN SOBRE LOS CEPILLOS LATERALES | ASPIRATION SUR BALAIS LATÉRAUX | | • | • |

SCHEMA FUNZIONAMENTO ESQUEMA DE FUNCIONAMIENTO SCHÉMA DE FONCTIONNEMENT


- | | |
|---|---|
| 1 - Spazzola laterale | Cepillo lateral Balai latéral |
| 2 - Aspirazione sulle spazzole laterali | Aspiración sobre los cepillos laterales Aspiration sur balais latéraux |
| 3 - Spazzole centrale | Cepillo central Balai central |
| 4 - Contenitore rifiuti | Contenedor residuos Bac de ramassage des déchets |
| 5 - Filtri polvere | Filtros polvo Filtres à poussière |
| 6 - Ventola aspirazione | Ventilador de aspiración Rotor d'aspiration |
| 7 - Scuotifiltro | Sacudidor de filtros Secoueur |
| 8 - Convogliatore polvere | Encaminador de polvo Conveyeur de poussière |



people & technology

RCM S.p.A.

SEDE

Via Tiraboschi, 4 - 41043 Casinalbo - Modena - Italia
Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783 - www.rcm.it - info@rcm.it



STABILIMENTO DI PRODUZIONE/RICAMBI

Via Copernico, 47 - 41043 Casinalbo - Modena - Italia
Tel. +39 059 740 5416 - Fax +39 059 573 242

FILIALE MILANO

Via Stephenson, 32 - 20019 Settimo Milanese - Milano - Italia
Tel. +39 02 335 103 53 - Fax +39 02 335 003 20

FILIALE TOSCANA

Via Ferraris, 28 - 50054 Fucecchio - Firenze - Italia
Tel. +39 335 87 67 007 - Fax +39 059 510 783

FILIALI SPAGNA

RCM Barredoras Industriales s.l. - www.rcm.eu - ventas@rcm.eu - recambios@rcm.eu

Barcelona Sede Central - Pol. Ind. Moli De Les Planes, C/Rec del Moli 33 - 08470 Sant Celoni - Barcelona
Tel +34 93 867 50 92 - Fax +34 93 867 36 65

Madrid Delegation Centro - Parque Empresarial La Garena II Calle Blas Cabrera C/1 - 28806 Alcala De Henares - Madrid
Tel +34 91 880 92 94 - Fax +34 91 883 77 35